

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 36: Signal und Echo

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## tgsarchitekten

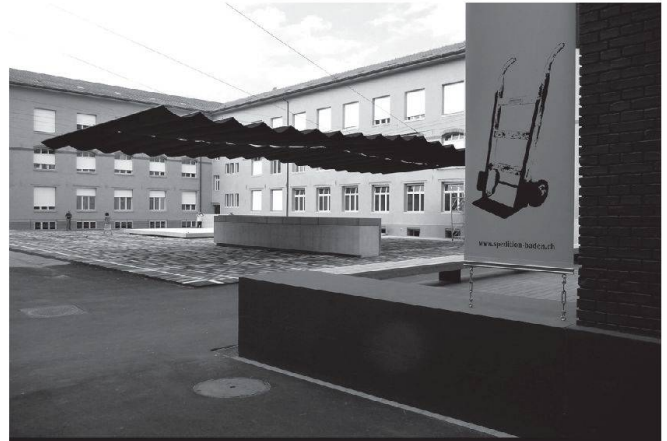
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir auf Oktober 2012 oder nach Vereinbarung eine/n

### Bauleiter/in

Sie besitzen mehrjährige Erfahrung in der Realisierung von Neubau- und Umbauprojekten. Sie übernehmen selbständig die Bauleitung und Kostenplanung (Kostenschätzungen, Kostenvoranschläge und Submission) und sind versiert mit Messerli-, MS-Office- und MS-Project-Software. Sie interessieren sich für die Realisierung von Bauten in hoher baulicher und architektonischer Qualität.

Wir bieten Ihnen ein vielfältiges Arbeitsgebiet, ein erfahrenes und motivierendes Büroteam, sowie faire und zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Ihre Bewerbung mit Referenzen richten Sie an:  
TGS Architekten AG, Stefan Grebler  
Zentralstrasse 38A, 6003 Luzern  
stefan.grebler@tgsarchitekten.ch



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

## ArchitektIn ETH/FH

mit einem ausgeprägten Interesse an Architektur und qualifizierter Erfahrung in Projektierung und Ausführungsplanung.

Wir bieten gute Arbeits- und Anstellungsbedingungen in einem motivierten und vielseitig tätigen Büro in der Nähe des Bahnhofs Baden im Merker-Areal.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

**Zulauf & Schmidlin Architekten BSA SIA AG**  
Bruggerstrasse 37, 5400 Baden  
www.zulauf-schmidlin.ch



Wir sind eine erfolgreiche Bauingenieurunternehmung, für welche sich täglich 200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit viel Engagement und hoher Fachkompetenz einsetzen. Unsere Niederlassungen sind dezentral organisiert und bieten ein breites Angebot an Dienstleistungen.

Für unsere Niederlassung **Zürich** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung initiative

### Bauzeichner/Konstrukteure (CAD)

**Profil:** Sie verfügen über eine abgeschlossene Zeichnerausbildung Fachrichtung Ingenieurbau. Das System Allplot/Allplan oder AutoCAD kennen Sie bestens und den Umgang mit den Office-Programmen sind Sie gewohnt. Aktives Mitdenken, exaktes und selbständiges Arbeiten sind für Sie selbstverständlich.

**Aufgaben:** Bei uns werden Sie interessante Projekte im Hochbau, konstruktiven Ingenieurbau und/oder Tunnelbau bearbeiten können. Wir bieten attraktive Festanstellungen in hilfsbereiten Teams und fortschrittliche Arbeitsbedingungen mit moderner Infrastruktur.

**Interessiert?** Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Dr. Andreas Hochuli, Niederlassungsleiter Zürich, unter 044 360 21 44 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen per Post oder E-Mail an:

EDY TOSCANO AG, Dr. Andreas Hochuli, Hohlstrasse 511, CH-8048 Zürich  
andreas.hochuli@toscano.ch, www.toscano.ch



Buchs ist eine attraktive Wohn- und Arbeitsgemeinde mit über 7300 Einwohnerinnen und Einwohnern in der Region Aarau. Zur Ergänzung unserer dienstleistungsorientierten Verwaltung suchen wir infolge Pensionierung per 1. Februar 2013 oder nach Vereinbarung eine/einen

### Leiterin/Leiter Abteilung Bau und Planung (Bauverwalter/in)

#### Ihre Aufgaben

Sie sind verantwortlich für die fachtechnische und personelle Führung der Bereiche Raumplanung, Hochbau, Tiefbau, Umwelt und Werkhof. Sie leiten und koordinieren die laufenden Geschäfte der Abteilung, schweremässig im Bereich der Siedlungsentwicklung und des Baubewilligungsverfahrens. Daneben sind die Beratung der politischen Behörden sowie die Vor- und Aufbereitung der politischen Geschäfte im Aufgabengebiet Bestandteile der vielfältigen Aufgabenpalette. Ein professionelles Auftreten in der Öffentlichkeit und eine unkomplizierte Zusammenarbeit inner- und ausserhalb der Verwaltung sind entscheidend für Ihre erfolgreiche Arbeit.

#### Ihr Profil

Sie verfügen über ein breites Fachwissen im Bereich Architektur oder Bauingenieurwesen und/oder Raumplanung und haben Ihre Ausbildung mit einem Hochschul- oder Fachhochschuldiplom abgeschlossen. Nachgewiesene fundierte Kenntnisse des aargauischen Bau- und Planungsrechtes ergänzen Ihr Wissen. Die verschiedenen teilweise komplexen Fragestellungen im Aufgabengebiet motivieren Sie und Sie haben solche Aufgaben in einem politischen Umfeld bereits erfolgreich wahrgenommen. Sie arbeiten strukturiert, selbständig und lösungsorientiert. Ihr Verhandlungsgeschick, Ihr Durchsetzungsvermögen und Ihre Teamfähigkeit haben Sie in Ihrer bisherigen beruflichen Tätigkeit bereits bewiesen. Abgerundet wird Ihr Profil durch eine stillichere mündliche und schriftliche Ausdrucksweise.

#### Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche, vielfältige, selbständige und anspruchsvolle Tätigkeit in einem kleinen, motivierten Team mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

#### Interessiert?

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für Fragen und Auskünfte steht Ihnen die Gemeindeschreiberin Cornelia Byland, Tel. 062 834 74 14, gerne zur Verfügung, oder besuchen Sie uns unter: [www.buchs-aargau.ch](http://www.buchs-aargau.ch).

Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien senden Sie bitte an den Gemeinderat, Mitteldorfstrasse 69, Postfach 95, 5033 Buchs.

# KNELLWOLF

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Nachfolger für Ingenieurbüro gesucht

Unsere Auftraggeberin ist ein mittelgrosses Ingenieur- und Planungsbüro mit Sitz in einer grösseren Stadt in der Nord-Ost-Schweiz. Die Schwerpunkte des Unternehmens liegen in den Bereichen Tragwerksplanung, Tiefbau/GIS/Gemeindeingenieurwesen, Vermessung sowie Gebäudeerfassung und Geomatik/Raumplanung. Das Unternehmen zeichnet sich durch eine partnerschaftliche Zusammenarbeit, ein langjähriges Netzwerk zu interessanten Auftraggebern sowie einen gesicherten Auftragsbestand aus. Im Rahmen der geregelten Nachfolge eines der drei Inhaber der Firma suchen wir eine integre und unternehmerisch denkende Führungspersönlichkeit als

### Geschäftsführer (m/w) Mitglied der Geschäftsleitung

**Knellwolf + Partner AG**

Tödistrasse 51 | 8002 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

Der Geschäftsführer ist für die Leitung des Unternehmens mit ca. 20 Mitarbeitenden fachlich und betriebswirtschaftlich mitverantwortlich. Als Mitglied der Geschäftsleitung übernimmt er Aufgaben in der Führung der Mitarbeitenden sowie in der Beziehungspflege zu bestehenden und potenziellen neuen Kunden. Das Unternehmen bietet eine sehr interessante Möglichkeit zur schrittweisen Übernahme von Aktien. Der jetzige Geschäftsführer steht für die Übergabe von Kontakten und Netzwerk sowie als Wissenspartner weiterhin zur Verfügung.

Sie sind Bauingenieur mit Hochschulabschluss und haben einige Jahre Praxiserfahrung in der Führung anspruchsvoller Projekte sowie in der Mitarbeiterführung. Ausserdem verfügen Sie über versierte Statik-Kenntnisse, bestenfalls mit Erfahrung in den Bereichen Industriebau und Spezialtiefbau. Ein gutes Beziehungsnetz im Raum Ostschweiz sowie eine generalistische, unternehmerische Denkweise runden Ihr Persönlichkeitsprofil ab.

Sie sind an den langfristigen Entwicklungsmöglichkeiten dieser Aufgabe interessiert und bereit für den Schritt zum Unternehmer? Dann kontaktieren Sie Claudia Willi unverbindlich für nähere Informationen. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

## ARCOPLAN

Lüscher Pfister Keller Zantop

Wir sind ein engagiertes Planungsbüro mit interessanten Aufträgen in den Fachbereichen Raumplanung und Landschaftsarchitektur. Unsere Kunden sind Gemeinden, Kantone, der Bund sowie Private.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### Raumplaner / Raumplanerin

evtl. Architekt/in, Verkehrsplaner/in

Arbeitspensum 60 – 100%

**Ihre Aufgaben** liegen vorwiegend im Bereich Raumplanung (kommunale Nutzungsplanung, Gestaltungsplanung, Wettbewerbsbegleitung, Planung öffentlicher Bauten und Anlagen, Freiraumkonzeptionen usw.). Je nach Ihrem beruflichen Hintergrund und Ihren Weiterbildungsinteressen sind wir offen, neue Tätigkeitsfelder zu erschliessen.

**Sie verfügen** mit Vorteil über Kenntnisse im Bau- und Planungsrecht des Kantons Aargau und bringen Berufserfahrung mit, oder sie sind Absolvent/in eines geeigneten Studienganges mit Hintergrund eines Zeichnerberufes. Sie sind motiviert, offen und zuverlässig.

**Wir bieten** eine interessante und abwechslungsreiche Stelle mit Entwicklungspotenzial, Projektverantwortung nach Einarbeitungszeit, ein attraktives Salär und ein vielseitiges Arbeitsumfeld.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:  
ARCOPLAN Limmatauweg 9, 5408 Ennetbaden  
office@arcoplan.ch www.arcoplan.ch

## Dr. J.Grob & Partner AG

Bauingenieure SIA/USIC

Die Dr. J. Grob & Partner AG ist eine leistungsstarke und unabhängige Unternehmung und erbringt qualifizierte Bauingenieurleistungen für den Hoch- und den Tiefbau inkl. Brückenbau.

Zu den Tätigkeitsgebieten zählen der konstruktive Ingenieurbau und Spezialtiefbau (Neubau und Bauwerkserhaltung), Fassadentragkonstruktionen, Tragwerksdynamik, Sicherheitsfragen, Projektoptimierungen und Gutachten.

Wir suchen für unseren Bereich des konstruktiven Ingenieurbaus und Spezialtiefbaus eine/n engagierte/n und qualifizierte/n

### Dipl. Bauingenieur/in TH / TU / FH als Projektleiter/in

Sie haben einige Jahre Berufserfahrung und verfügen über ein fundiertes Fachwissen im konstruktiven Ingenieurbau, Organisationstalent, und ein sicheres Auftreten.

Wir bieten eine interessante und anspruchsvolle Stelle in einer erfolgreichen Firma mit angenehmem Arbeitsklima und modernsten Arbeitsmitteln sowie bei Eignung und Wunsch interessante Entwicklungsmöglichkeiten.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bitten wir Sie um Ihre schriftliche Bewerbung mit Bild. Herr Dr. J. Grob steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Dr. J. Grob & Partner AG, Bauingenieure SIA / USIC  
Technikumstrasse 73, CH-8400 Winterthur, Tel. +41 52 268 02 00,  
Fax. +41 52 268 02 89, E-Mail: info@gropar.ch.



## Einzigartige

## Transparenz

Die TTS-Wand gehört zur neuen Generation der Raumteilung. Störende vertikale und glasübergreifende Profile gehören der Vergangenheit an. Das Wandsystem wird zum harmonischen Architekturelement.

Die 2fach verglaste Glaswand ohne vertikale Tragprofile zwischen den Elementen gewährleistet eine hohe Schalldämmung und ermöglicht eine durchgehende Flächensicht mit vollkommener Transparenz. Spiegelglatte Oberflächen eröffnen neue Perspektiven. Glasklare Argumente mit System.

### Raumwände mit System

Bürotrennwände u. Schränke | Brandschutzvollwände | Glaswände | Brandschutzglaswände | Brandschutztüren

**UNISKA**  
AKTIENGESELLSCHAFT

www.uniska.com

## Bauen Sie auf unsere Kompetenz.



FCSI ist ein internationales Netzwerk von Konzeptentwicklern, Planern und Lieferanten, aus den Fachbereichen Hotellerie, Restauration und Gemeinschaftsgastronomie.

### Weitere Informationen:

Tel. +41 44 487 10 45

info@fcsi.ch

www.fcsi.ch



FOODSERVICE CONSULTANTS SOCIETY INTERNATIONAL  
Schweiz/Suisse/Svizzera/Svizzerland

**vibraplast.ch**  
Wittenwilerstrasse 25  
8355 Aadorf

**Silphon® Lärmschutz**      **Schaumstoffe**

## Ihr kompetenter GU-Partner

Zili sucht den Dialog und unterbreitet überzeugende Lösungen.



**Zili.ch**  
seit 35 Jahren

Zili AG Generalunternehmung  
9552 Bronschhofen SG

Tel. 071 911 68 22  
E-Mail: info@zili.ch

**sia**

## In der Norm

Der SIA verschafft Ihnen online Zugang zum anerkannten schweizerischen Normenwerk und zu den europäischen Normen auf dem neusten Stand. Eine Mitgliedschaft beim SIA macht sich schnell bezahlt.

www.sia.ch/inorm

Vertiefte Weiterbildung

Tageskurs



# Hochleistungs-Wärmedämmung (HLWD)

## Grundlagen, Systeme, Produkte, Praxis: Mit neuen Erkenntnissen

Realisieren Sie Neubauten und Sanierungen, die einen optimalen Wärmeschutz bieten (z.B. Minergie, Minergie-P Passivhaus) und dank schlanken Konstruktionen eine hohe Ausnutzung ermöglichen.

**Datum**

Donnerstag, 25. Oktober 2012. 08.15–16.30 Uhr

**Ort**Meal & More, Althardstrasse 60, 8105 Regensdorf / ZH  
(direkt beim Bahnhof Regensdorf)**Kursziele**

- Sie kennen die Eigenschaften der neuen, hocheffizienten Wärmedämmstoffe und von vorgefertigten Bauteilen.
- Sie können filigrane, effiziente Baukonstruktionen planen und richtig einsetzen.
- Sie können Bauteilkonstruktionen ökonomisch beurteilen.

**Voraussetzung**

Grundkenntnisse im Baubereich

**Programm /  
Anmeldung**www.energie-cluster.ch, Andreina Ravani, Projektassistentin  
andreina.ravani@energie-cluster.ch, Tel. 031 318 24 80**Träger****Patronat****ADRESSE DER REDAKTION**

TEC21 – Schweizerische Bauzeitung  
Stafelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch, www.espazium.ch/tec21  
www.baugedaechtnis.ethz.ch

**REDAKTION**

Judit Salt (js), Chefredaktorin  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Lukas Denzler (ld), Umwelt/nat. Ressourcen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Margrit Mühlebach, Büroangestellte  
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna-Lena Walther (alw), Layout (Stämpfli Publikationen AG)  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte/Stadtentwicklung  
Andrea Wiegelmann (aw), Architektur

**TEC21 ONLINE**

www.espazium.ch

**KORRESPONDENTEN**

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch  
Danielle Fischer (df), Architektur, danielle.fischer@zanzuri.ch  
Hansjörg Gadiant, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
hj.gadiant@bluewin.ch  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net  
Markus Schmid, Ingenieurwesen, mactec21@gmail.com

**REDAKTION SIA-SEITEN**

Sonja Lüthi (sl), Generalsekretariat, Selnastrasse 16,  
Postfach, 8027 Zürich, Tel. 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16,  
E-Mail sonja.lueuthi@sia.ch  
**Normen** Tel. 061 467 85 74, Fax 061 467 85 76

**HERAUSGEBERIN**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Stafelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Walter Joos, Präsident  
Katharina Schober, Verlagsleitung  
E-Mail k.schober@seatu.ch  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
138. Jahrgang, Auflage. 11 241 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

**ABONNEMENTSPREISE**

www.espazium.ch

**ABONNEMENTS**

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail mutationen@sia.ch  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail abonnemente@staempfli.com

**EINZELBESTELLUNGEN**

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
abonnemente@staempfli.com, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

**INSERATE**

Komedia AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail info@koemedia.ch, www.koemedia.ch

**DRUCK**

Stämpfli Publikationen AG, Bern

**BEIRAT**

Anna Ciani, Zürich, Bauingenieurwesen  
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Markus Hubbuch, Zürich, Energie  
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Daniel Niggli, Zürich, Architektur  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Martin Tschanz, Winterthur, Architektur

**HLK-BERATUNG**

Rüdiger Kulpmann, Horw, Gebäudetechnik

**TRÄGERVEREINE**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung  
Berater Ingenieur-Unternehmungen, usic  
www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich  
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA  
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL  
http://a3.epfl.ch